



## THEEUROPEANLIBRARY.ORG SAJTÓKÖZLEMÉNY

**\*A workshop további darabokat illesztett az Európai digitális könyvtár mozaikjába\***

*Video- és hangarchívumok használata, keresés régi térképek között, ritka könyvek és kéziratok olvasása az európai nemzeti könyvtárak gyűjteményeiben: ennek mindnek lehetségesnek kell lennie on-line mostantól számítva 12-18 hónapon belül. Ez az egyik eredménye az Osztrák Nemzeti Könyvtárban tartott workshopnak, ami ugyanakkor jelentős lépés volt az "Európai digitális könyvtár" felépítése felé.*

A következő 3-4 évben felépítendő Európai digitális könyvtár belépési pontként fog szolgálni a könyvtárakban, levéltárakban és múzeumokban található európai digitális tartalmakhoz. Ez része a "digitális könyvtárak" kezdeményezésnek az Európai bizottság i2010 programján belül. A kezdeményezés mindenféle anyagra vonatkozik: könyvek, audio, video, fényképek, levéltári dokumentumok. Az Európai digitális könyvtár nem a semmiből indul, hanem Az Európai Könyvtárra (TEL) épül, amely az európai nemzeti könyvtárak gyűjteményeit egyesíti.

A Bécsben rendezett 2 napos workshop az EDLprojekt része, melyet a Bizottság eContentplus programja keretében finanszíroznak több digitális gyűjtemény hozzáférését biztosítva, az egyébként lehetségesnél gyorsabban. Számptalan eContentplus projekt képviselője gyűlt össze, video és hangarchívumoktól kezdve, papíralapú emlékeken át egy olyan történelemkönyv adatbázisig, amely a különböző nemzetek szempontjai szerint mutatja be a történelmet. A workshop azokkal a gyakorlati kérdésekkel foglalkozott, amelyek ezen anyagoknak és hálózatoknak Az Európai Könyvtárba történő bevitelénél merülnek fel, így készülve az európai digitális könyvtárra.

Hans Petschar, az Osztrák Nemzeti Könyvtár képgyűjteményének igazgatója szerint a kilenc projekt "megteremtette Az Európai Könyvtárral való együttműködés szándékának légkörét az európai digitális könyvtár létrehozására". Az Osztrák Nemzeti Könyvtár örömmel volt az esemény házigazdája, mivel az európai digitális könyvtár kezdeményezését a hatalmas európai kulturális és tudományos örökség jobb hozzáférhetősége és új információs szolgáltatások fejlesztése felé tett fontos lépésnek tekinti. Az Osztrák Nemzeti Könyvtár 2005-ben csatlakozott a TEL-hez, és azóta aktívan járul hozzá a kezdeményezéshez.

A workshop nagyon sikeres volt, a legtöbb projekt könnyen meg tudott felelni az Európai Könyvtár szolgáltatásai technikai követelményeinek. Így lehetővé válik a

strukturált keresés Európa kulturális örökségében. Ez lehetővé teszi például, hogy a kutató megtalálja a Beatles együttes európai turnéjáról készült film hosszúságát, meghallgassa a turné dalait és elolvassa az ifjúságra gyakorolt hatást az egyes országokban egyetlen keresés alapján. A könyvtárakban és az európai kulturális örökség más gyűjteményiben őrzött anyag erősen tagolt szerkezetének köszönhető, hogy a kereséseket végre lehet hajtani tematikusan, de lehet idő és hely szerint is keresni, amit a keresőmotorokkal nehéz végrehajtani.

Jill Cousins, Az Európai Könyvtár igazgatója elégedettségét fejezte ki, hogy a több gyűjteményben egyszerre történő keresést lehetővé tevő metaadat szabványokat alig kellett módosítani, hogy a különböző médium típusok esetében is működjenek. "Elismerés illeti a nemzeti könyvtárak és a nemzetközi metaadat közösség által végzett és továbbra is folyó munkát, amely lehetővé teszi, hogy a rendszer elég rugalmas legyen a szövegeken túl az anyagok szélesebb körének befogadására.

A következő EDL projekt során ki fog alakulni az európai digitális könyvtár fenntartható szervezeti és működési modellje, hogy a tartalmak és a hozzáférés biztosított legyen. Ebben a témában újabb workshopot rendeznek az Osztrák Nemzeti Könyvtárban 2007 január végén. Nemzeti és páneurópai hálózatokkal együttműködve múzeumokban, levéltárakban, könyvtárakban és kulturális örökség gyűjteményekben, a cél az ilyen együttműködő testületek létrehozásánál felmerülő problémák felvetése, és határidők felállítása a megoldásukra.

A mozaik darabjai meglehetősen szétszórtak, de az első workshop megmutatta, hogy a megfelelő együttműködési szellem mellett jó esély van arra, hogy a kép összeálljon az Európai Bizottság által adott határidők szerint.

Kapcsolatok:

- Max Kaiser, Osztrák Nemzeti Könyvtár [max.kaiser-at-onb.ac.at](mailto:max.kaiser-at-onb.ac.at)
- Britta Woldering, EDLproject, Német Nemzeti Könyvtár, [b.woldering-at-d-nb.de](mailto:b.woldering-at-d-nb.de)
- Fleur Stigter, Az Európai Könyvtár, [fleur.stigter-at-TheEuropeanLibrary.org](mailto:fleur.stigter-at-TheEuropeanLibrary.org)
- Monika Segbert, EREMO, [info-at-MonikaSegbert.com](mailto:info-at-MonikaSegbert.com)

Referenciák:

- Osztrák Nemzeti Könyvtár, [\\_http://www.onb.ac.at/ \\_](http://www.onb.ac.at/)
- Az Európai Könyvtár,, [\\_http://www.theeuropeanlibrary.org/ \\_](http://www.theeuropeanlibrary.org/)
- EDLproject, [\\_http://www.edlproject.eu/ \\_](http://www.edlproject.eu/)
- [I2010 Digital Libraries initiative,](http://europa.eu.int/information_society/activities/digital_libraries/)  
[\\_http://europa.eu.int/information\\_society/activities/digital\\_libraries/ \\_](http://europa.eu.int/information_society/activities/digital_libraries/)
- [eContentplus Programme,](http://europa.eu.int/information_society/activities/econtentplus/)  
[\\_http://europa.eu.int/information\\_society/activities/econtentplus/ \\_](http://europa.eu.int/information_society/activities/econtentplus/)

\*\_Megjegyzések szerkesztők számára\_\*

Az Osztrák Nemzeti Könyvtár Ausztria fő tudományos könyvtára, és jogutóda az osztrák birodalom Császári és Királyi Udvari Könyvtárának. A könyvtár fő kötelezettségei: az Ausztriában megjelent minden írott mű archiválása és hozzáférésének biztosítása; Ausztriáról és az osztrákokról külföldön megjelent irodalom gyűjtése és hozzáférhetővé tétele, a különgyűjtemények kincseinek hozzáférhetővé tétele és az osztrák könyvtárosokkal szemben viselt kötelezettségek teljesítése. [\\_http://www.onb.ac.at/\\_](http://www.onb.ac.at/)

EDLprojekt az Európai Bizottság által az eContentplus program keretében finanszírozott és a Német Nemzeti Könyvtár által koordinált projekt. 2006 szeptemberében indult avval a céllal, hogy Belgium, Görögország, Írország, Izland, Liechtenstein, Luxemburg, Norvégia, Spanyolország és Svédország nemzeti könyvtárainak bibliográfiai katalógusait és digitális gyűjteményeit integrálja Az Európai Könyvtárba. Az EDLprojekt kiterjed Az Európai Könyvtár portál többnyelvűségére is, továbbá megteszi az első lépéseket Az Európai Könyvtár és más nem-könyvtári kulturális kezdeményezések együttműködése felé, és kiterjeszti Az Európai Könyvtár szolgáltatás marketing és kommunikációs tevékenységét. [\\_http://www.EDLproject.eu \\_](http://www.EDLproject.eu)

**Az Európai Könyvtár** az Európai Nemzeti Könyvtári Igazgatók Konferenciájának (CENL) szolgáltatása, amely ingyenes elem szintű hozzáférést biztosít a 47 európai nemzeti könyvtár közül 23-nak az egyesített forrásaihoz, könyvekhez, újságokhoz, folyóiratokhoz, kéziratokhoz, hang és video archívumokhoz, digitális és nem digitális-formában. [\\_http://www.TheEuropeanLibrary.org\\_](http://www.TheEuropeanLibrary.org)

\*The European Library \*(TEL) is a service of the Conference of European National Librarians (CENL) offering free, item level, access to the combined resources, books, magazines, journals, manuscripts, sound and video archives, both [digital and non-digital, from 23 of](#) the 47 national libraries of Europe. [\\_http://www.TheEuropeanLibrary.org\\_](http://www.TheEuropeanLibrary.org)